32001R1636

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1636/2001
z dne 23. julija 2001
o spremembi Uredbe Sveta (EGS) št. 2018/93 o predložitvi statističnih podatkov o ulovu in aktivnostih držav članic, ki izvajajo ribolov v severozahodnem Atlantiku

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 2018/93 z dne 30. junija 1993 o predložitvi statističnih podatkov o ulovu in aktivnostih držav članic, ki izvajajo ribolov v severozahodnem Atlantiku [1], in zlasti člena 2(4) in člena 4 te Uredbe,

ker:

(1) Leta 1994 so na devetem zasedanju konference članic Konvencije o mednarodni trgovini z ogroženimi prosto živečimi živalskimi in rastlinskimi vrstami (CITES) zahtevali, da spremljanje ulova in podatkov o trgovini z ribjimi vrstami *Elasmobranchii* (morski psi, skati in raže) prevzamejo Organizacija Združenih narodov za prehrano in kmetijstvo (FAO) in regionalne ribiške agencije.

(2) Znanstveni svet Organizacije za ribištvo severozahodnega Atlantika (NAFO) je ugotovil, da se v ulovu v severozahodnem Atlantiku pojavljajo ribe *Elasmobranchii* in zahteval od držav pogodbenic organizacije NAFO, da poročajo o teh ulovih na vprašalnikih Statlant 21 A in 21B, ki jih vodi FAO.

(3) Prilogo I k Uredbi (EGS) št. 2018/93, ki je enakovredna zgoraj omenjenima vprašalnikoma Statlant 21A in 21B, je treba spremeniti, da bo zadostila obveznostim Evropske skupnosti kot pogodbenice konvencije NAFO.

(4) Znanstveni svet NAFO je sprejel nekatere spremembe glede opisa podobmočja in sektorjev severozahodnega Atlantika ter spremembe in dodatke glede opredelitev in uporabe kod, ki se uporabljajo pri predložitvi podatkov o ulovu.

(5) Člen 4(2) k Uredbi (EGS) št. 2018/93 predvideva, da države članice lahko s predhodno odobritvijo Komisije predložijo podatke v drugačni obliki ali na drugačnem sredstvu od predpisanega v Prilogi V k Uredbi.

(6) Več držav članic je zahtevalo predložitev podatkov v drugačni obliki ali prek drugačnega sredstva od tistega, ki je predpisan v Prilogi V k Uredbi (EGS) št. 2018/93 (enakovrednega zgoraj omenjenima vprašalnikoma Statlant).

(7) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za kmetijsko statistiko, ustanovljenega s Sklepom Sveta 72/279/EGS [2] –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloge I, III in IV k Uredbi (EGS) št. 2018/93 se nadomestijo s prilogami I, II in III k tej uredbi.

Člen 2

Države članice lahko predložijo podatke v obliki, podrobno navedeni v Prilogi IV k tej uredbi.

Člen 3

Ta uredba začne veljati 20. dan po objavi v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

[1] UL L 186, 28.7.1993, str. 1.

[2] UL L 179, 7.8.1972, str. 1.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 23. julija 2001

Za Komisijo

Pedro SOLBES MIRA

Član Komisije

PRILOGA I

SEZNAM VRST IZ STATISTIKE O GOSPODARSKEM ULOVU ZA SEVEROZAHODNI ATLANTIK

Države članice morajo poročati o nominalnem ulovu vrst, označenih z zvezdico (*). Poročanje o nominalnem ulovu ostalih vrst, kar zadeva njihovo identifikacijo, je neobvezno. Kjer pa podatki za posamezne vrste niso predloženi, se vključijo v zbirne kategorije. Države članice lahko predložijo podatke o vrstah, ki niso na seznamu, pod pogojem, da so jasno opredeljene.

Opomba:„n.o.d.“ je kratica za „niso opredeljene drugje“.

Slovensko ime	3-črkovna opredelitev	Znanstveno ime
	PRIDNENE RIBE	
Trska	COD (*)	*Gadus morhua*
Vahnja	HAD (*)	*Melanogrammus aeglefinus*
Rdeči okuni n.o.d.	RED (*)	*Sebastes spp.*
Srebrni oslič	HKS (*)	*Merluccius bilinearis*
Rdeča repata tabinja	HKR (*)	*Urophycis chuss*
Saj	POK (*)	*Pollachius virens*
Rdeči okun	REG (*)	*Sebastes marinus*
Kljunati rdeči okun	REB (*)	*Sebastes mentella*
Ameriška morska plošča	PLA (*)	*Hippoglossoides platessoides*
Pasji jezik	WIT	*Glyptocephalus cynoglossus*
Rumenorepa limanda	YEL (*)	*Pleuronectes ferruginea*
Grenlandska morska plošča	GHL (*)	*Reinhardtius hippoglossoides*
Navadni list	HAL (*)	*Hippoglossus hippoglossus*
Zimska morska plošča	FLW (*)	*Pseudopleuronectes americanus*
Poletni romb	FLS (*)	*Paralichthys dentatus*
Vodeni gladki romb	FLD (*)	*Scophthalmus aquosus*
Bokoplute (n.o.d.)	FLX	*Pleuronectiformes*
Ameriška morska spaka	ANG (*)	*Lophius americanus*
Atlantski krulci	SRA	*Prionotus spp.*
Atlantska mala trska	TOM	*Microgadus tomcod*
Modra antimora	ANT	*Antimora rostrata*
Sinji mol	WHB	*Micromesistus poutassou*
Modra ustnača	CUN	*Tautogolabrus adspersus*
Morski menek	USK	*Brosme brosme*
Grenlandska trska	GRC	*Gadus ogac*
Modri leng	BLI	*Molva dypterygia*
Leng	LIN (*)	*Molva molva*
Morski zajec	LUM (*)	*Cyclopterus lumpus*
Severna kraljevska grba	KGF	*Menticirrhus saxatilis*
Lisasta napihovalka	PUF	*Sphoeroides maculatus*
Ogorčice iz rodu Lycodes, n.o.d.	ELZ	*Lycodes spp.*
Ameriška ogorčica	OPT	*Macrozoarces americanus*
Polarna trska	POC	*Boreogadus saida*
Okroglonosi repak	RNG	*Coryphaenoides rupestris*
Čebulastooki repak	RHG	*Macrourus berglax*
Peščenke	SAN	*Ammodytes spp.*
Kapeljni (n.o.d.)	SCU	*Myoxocephalus spp.*
Zlati špar	SCP	*Stenotomus chrysops*
Tautog	TAU	*Tautoga onitis*
Lefolatilus	TIL	*Lopholatilus chmaeleonticeps*

Slovensko ime	3-črkovna opredelitev	Znanstveno ime
Bela repata tabinja	HKW (*)	*Urophycis tenuis*
Ostrigarji (n.o.d.)	CAT (*)	*Anarhichas spp.*
Atlantski ostrigar	CAA (*)	*Anarhichas lupus*
Pegasti ostrigar	CAS (*)	*Anarhichas minor*
Pridnene ribe (kostnice)	GRO (*)	*Osteichthyes*
	PELAGIČNE RIBE	
Atlantski sled	HER (*)	*Clupea harengus*
Skuša	MAC (*)	*Scomber scombrus*
Atlantska figa	BUT	*Peprilus triacanthus*
Atlantski menhaden	MHA (*)	*Brevoortia tyrannus*
Paščuka	SAU	*Scomberesox saurus*
Zalivski sardon	ANB	*Anchoa mitchilli*
Skakalka	BLU	*Pomatomus saltatrix*
Atlantski trnobok	CVJ	*Caranx hippos*
Trupec	FRI	*Auxis thazard*
Kraljevska lokarda	KGM	*Scomberomorus cavalla*
Atlantska španska skuša	SSM (*)	*Scomberomorus maculatus*
Pahljačasta mečarica	SAI	*Istiophorus platypterus*
Bela pahljačasta mečarica	WHM	*Tetrapturus albidus*
Modra pahljačasta mečarica	BUM	*Makaira nigricans*
Mečarica	SWO	*Xiphias gladius*
Beli tun	ALB	*Thunnus alalunga*
Palamida	BON	*Sarda sarda*
Pegasti tun	LTA	*Euthynnus alletteratus*
Velikooki tun	BET	*Thunnus obesus*
Tun	BFT	*Thunnus thynnus*
Črtasti tun	SKJ	*Katsuwonus pelamis*
Rumenoplavuti tun	YFT	*Thunnus albacares*
Skuše (n.o.d.)	TUN	*Scombridae*
Pelagične ribe (n.o.d.)	PEL	*Osteichthyes*
	DRUGE RIBE KOSTNICE	
Sledu podobna čepa	ale	*Alosa pseudoharengus*
Gofi (n.o.d.)	amx	*Seriola spp.*
Ameriški ugor	coa	*Conger oceanicus*
Ameriška jegulja	ELA	*Anguilla rostrata*
Ameriška čepa	SHA	*Alosa sapidissima*
Srebrnice (n.o.d.)	ARG	*Argentina spp.*
Atlantska grba	CKA	*Micropogonias undulatus*
Atlantska iglica	NFA	*Strongylura marina*
Atlantski nitasti sled	THA	*Opisthonema oglinum*
Bairdov gladkoglavec	ALC	*Alepocephalus bairdii*
Ameriška črna grba	BDM	*Pogonias cromis*
Skalaški ostrižnik	BSB	*Centropristis striatav*
Modrohrbta čepa	BBH	*Alosa aestivalis*
Kapelan	CAP (*)	*Mallotus villosus*

Slovensko ime	3-črkovna opredelitev	Znanstveno ime
Zlatovčice (n.o.d.)	CHR	*Salvelinus spp.*
Kobija	CBA	*Rachycentron canadus*
Pompano	POM	*Trachinotus carolinus*
Zahodnoatlantska čepa	SHG	*Dorosoma cepedianum*
Prašičevke iz dužine Pomadasyidae (n.o.d.)	GRX	*Pomadasyidae*
Hikorijeva čepa	SHH	*Alosa mediocris*
Notoskopelus	LAX	*Notoscopelus spp.*
Ciplji	MUL	*Mugilidae*
Severnoatlantska figa	HVF	*Peprilus alepidotus (= Paru)*
Ameriška prašičevka	PIG	*Orthopristis chrysoptera*
Mavrični snetec	SMR	*Osmerus mordax*
Rdeča grba	RDM	*Sciaenops ocellatus*
Pagar	RPG	*Pagrus pagrus*
Hrapavi šur	RSC	*Trachurus lathami*
Peščeni ostrižnik	PES	*Diplectrum formosum*
Ovčjeglavi šarg	SPH	*Archosargus probatocephalus*
Zebrasta grba	SPT	*Leiostomus xanthurus*
Pikasta grba	SWF	*Cynoscion nebulosus*
Siva grba	STG	*Cynoscion regalis*
Progasti brancin	STB	*Morone saxatilis*
Druge vrste jesetrov (n.o.d.)	STU	*Acipenseridae*
Atlantski tarpon	TAR	*Tarpon (= Megalops) atlanticus*
Druge vrste postrvi (n.o.d.)	TRO	*Salmo spp.*
Ameriški brancin	PEW	*Morone americana*
Sluzoglavke	ALF	*Beryx spp.*
Trnež	DGS (*)	*Squalus acanthias*
Druge vrste trnežev (n.o.d.)	DGX (*)	*Squalidae*
Atlantski morski pes	POR (*)	*Lamna nasus*
Druge vrste velikih morskih psov (n.o.d.)	SHX	*Squaliformes*
Atlantski mako	SMA	*Isurus oxyrinchus*
Atlantski šilonosi morski pes	RHT	*Rhizoprionodon terraenovae*
Črna morska mačka	CFB	*Centroscyllium fabricii*
Grenlandski morski pes	GSK	*Somniousus microcephalus*
Morski pes orjak	BSK	*Cetorhinus maximus*
Ježasti skat	RJD	*Leucoraja erinacea*
Gladka raža	RJL	*Dipturus laevis*
Očesasti skat	RJT	*Leucoraja ocellata*
Žarkasti skat	RJR	*Amblyraja radiata*
Gladki skat	RJS	*Malacoraja senta*
Trnorepi skat	RJQ	*Bathyraja spinicauda*
Arktični skat	RJG	*Amblyraja hyperborea*
Druge vrste pravih skatov (n.o.d.)	SKA (*)	*Raja spp.*
Druge vrste rib kostnic (n.o.d.)	FIN	*Osteichthyes*
	NEVRETENČARJI	
Dolgoplavuti ligenj	SQL (*)	*Loligo pealei*
Kratkoplavuti ligenj	SQI (*)	*Illex illecebrosus*
Druge vrste lignjev (n.o.d.)	SQU (*)	*Loliginidae, Ommastrephidae*
Atlantska nožničarka	CLR	*Ensis directus*

Slovensko ime	3-črkovna opredelitev	Znanstveno ime
Trda ladinka	CLH	*Mercenaria mercenaria*
Artika	CLQ	*Arctica islandica*
Mehka zijavka	CLS	*Mya arenaria*
Ovalna koritnica	CLB	*Spisula solidissima*
Druge vrste školjk (n.o.d)	CLX	*Prionodesmacea, Teleodesmacea*
Zalivska pokrovača	SCB	*Argopecten irradians*
Ameriška pokrovača	SCC	*Argopecten gibbus*
Islandska pokrovača	ISC	*Chlamys islandica*
Magelanova pokrovača	SCA	*Placopecten magellanicus*
Druge vrste pokrovač (n.o.d.)	SCX	*Pectinidae*
Ameriška koritasta ostriga	OYA	*Crassostrea virginica*
Užitna klapavica	MUS	*Mytilus edulis*
Druge vrste blatark (n.o.d)	WHX	*Busycon spp.*
Druge vrste brežen(n.o.d)	PER	*Littorina spp.*
Druge vrste morskih mehkužcev (n.o.d.)	MOL	*Mollusca*
Atlantska skalna rakovica	CRK	*Cancer irroratus*
Modra rakovica	CRB	*Callinectes sapidus*
Navadna zelena rakovica	CRG	*Carcinus maenas*
Severna velika rakovica	CRJ	*Cancer borealis*
Snežni pajek	CRQ	*Chinoecetes opilio*
Rdeča rakovica	CRR	*Geryon quinquedens*
Britanska kamnita rakovica	KCT	*Lithodes maia*
Druge vrste rakov košarjev (n.o.d.)	CRA	*Reptantia*
Ameriški jastog	LBA	*Homarus americanus*
Severna kozica	PRA (*)	*Pandalus borealis*
Ezopova kozica	AES	*Pandalus montagui*
Druge vrste belih kozic (n.o.d.)	PEN (*)	*Penaeus spp.*
Hladnovodne kozice	PAN (*)	*Pandalus spp.*
Druge vrste morskih rakov (n.o.d.)	CRU	*Crustacea*
Morski ježki rodu Strongylocentrorus	URC	*Strongylocentrotus spp.*
Druge vrste mnogoščetincev (n.o.d.)	WOR	*Polychaeta*
Ostvar	HSC	*Limulus polyphemus*
Morski nevretenčarji (n.o.d.)	INV	*Invertebrata*
	MORSKE ALGE	
Rjave alge	SWB	*Phaeophyceae*
Rdeče alge	SWR	*Rhodophyceae*
Morske alge (n.o.d.)	SWX	*Algae*
	TJULNJI	
Grenlandski sedlasti tjulenj	SHE	*Pagophilus groenlandicus*
Kapičasti tjulenj	SEZ	*Cystophora cristata*

PRILOGA II

OPIS PODOBMOČIJ IN SEKTORJEV NAFO ZA NAMEN RIBIŠKE STATISTIKE IN PREDPISOV V SEVEROZAHODNEM ATLANTIKU

Znanstvena in statistična podobmočja, sektorji in podsektorji, določeni v členu XX Konvencije o Organizaciji za ribištvo severozahodnega Atlantika (NAFO) so naslednja:

Podobmočje 0

Del konvencijskega območja, ki je na jugu omejen s črto, ki sega naravnost na vzhod od točke 61°00′ severne širine in 65°00′ zahodne dolžine do točke 61°00′ severne širine in 59°00′ zahodne dolžine, odtod v jugovzhodni smeri vzdolž loksodrome do točke na 60°12′ severne širine in 57°13′ zahodne dolžine; odtod je območje omejeno na vzhodu z nizom geodetskih črt, ki spajajo naslednje točke:

Točka št.	Širina	Dolžina
1	60°12′0	57°13′0
2	61°00′0	57°13′1
3	62°00′5	57°21′1
4	62°02′3	57°21′8
5	62°03′5	57°22′2
6	62°11′5	57°25′4
7	62°47′2	57°41′0
8	63°22′8	57°57′4
9	63°28′6	57°59′7
10	63°35′0	58°02′0
11	63°37′2	58°01′2
12	63°44′1	57°58′8
13	63°50′1	57°57′2
14	63°52′6	57°56′6
15	63°57′4	57°53′5
16	64°04′3	57°49′1
17	64°12′2	57°48′2
18	65°06′0	57°44′1
19	65°08′9	57°43′9
20	65°11′6	57°44′4
21	65°14′5	57°45′1
22	65°18′1	57°45′8
23	65°23′3	57°44′9
24	65°34′8	57°42′3
25	65°37′7	57°41′9
26	65°50′9	57°40′7
27	65°51′7	57°40′6
28	65°57′6	57°40′1
29	66°03′5	57°39′6
30	66°12′9	57°38′2
31	66°18′8	57°37′8
32	66°24′6	57°37′8
33	66°30′3	57°38′3
34	66°36′1	57°39′2
35	66°37′9	57°39′6
36	66°41′8	57°40′6
37	66°49′5	57°43′0
38	67°21′6	57°52′7
39	67°27′3	57°54′9
40	67°28′3	57°55′3
41	67°29′1	57°56′1
42	67°30′7	57°57′8
43	67°35′3	58°02′2
44	67°39′7	58°06′2
45	67°44′2	58°09′9
46	67°56′9	58°19′8
47	68°01′8	58°23′3
48	68°04′3	58°25′0
49	68°06′8	58°26′7
50	68°07′5	58°27′2
51	68°16′1	58°34′1

Točka št.	Širina	Dolžina
52	68°21′7	58°39′0
53	68°25′3	58°42′4
54	68°32′9	59°01′8
55	68°34′0	59°04′6
56	68°37′9	59°14′3
57	68°38′0	59°14′6
58	68°56′8	60°02′4
59	69°00′8	60°09′0
60	69°06′8	60°18′5
61	69°10′3	60°23′8
62	69°12′8	60°27′5
63	69°29′4	60°51′6
64	69°49′8	60°58′2
65	69°55′3	60°59′6
66	69°55′8	61°00′0
67	70°01′6	61°04′2
68	70°07′5	61°08′1
69	70°08′8	61°08′8
70	70°13′4	61°10′6
71	70°33′1	61°17′4
72	70°35′6	61°20′6
73	70°48′2	61°37′9
74	70°51′8	61°42′7
75	71°12′1	62°09′1
76	71°18′9	62°17′5
77	71°25′9	62°25′5
78	71°29′4	62°29′3
79	71°31′8	62°32′0
80	71°32′9	62°33′5
81	71°44′7	62°49′6
82	71°47′3	62°53′1
83	71°52′9	63°03′9
84	72°01′7	63°21′1
85	72°06′4	63°30′9
86	72°11′0	63°41′0
87	72°24′8	64°13′2
88	72°30′5	64°26′1
89	72°36′3	64°38′8
90	72°43′7	64°54′3
91	72°45′7	64°58′4
92	72°47′7	65°00′9
93	72°50′8	65°07′6
94	73°18′5	66°08′3
95	73°25′9	66°25′3
96	73°31′1	67°15′1
97	73°36′5	68°05′5
98	73°37′9	68°12′3
99	73°41′7	68°29′4
100	73°46′1	68°48′5
101	73°46′7	68°51′1
102	73°52′3	69°11′3
103	73°57′6	69°31′5
104	74°02′2	69°50′3
105	74°02′6	69°52′0
106	74°06′1	70°06′6
107	74°07′5	70°12′5
108	74°10′0	70°23′1
109	74°12′5	70°33′7
110	74°24′0	71°25′7
111	74°28′6	71°45′8
112	74°44′2	72°53′0
113	74°50′6	73°02′8
114	75°00′0	73°16′3
115	75°05′	73°30′

odtod naravnost na sever na vzporednik 78°10′ severne širine; na zahodu je omejeno s črto, ki se začne na 61°00′ severne širine in 65°00′ zahodne dolžine in se razteza severozahodno vzdolž loksodrome do East Bluffa na obali Baffinovega otoka (61°55′ severne širine in 66°20′ zahodne dolžine) ter odtod severno vzdolž obale Baffinovega otoka, otokov Bylot, Devon in Ellesmere in naprej po poldnevniku 80° zahodne dolžine v vodah med temi otoki do 78°10′ severne širine; na severu je omejeno z vzporednikom 78°10′ severne širine.

Podobmočje 0 sestoji iz dveh sektorjev.

Sektor 0A

Ta del podobmočja leži severno od vzporednika 66°15′ severne širine.

Sektor 0B

Ta del podobmočja leži južno od vzporednika 66°15′ severne širine.

Podobmočje 1

Ta del konvencijskega območja leži vzhodno od podobmočja 0 in severno ter vzhodno od loksodrome, ki spaja točko na 60°12′ severne širine in 57°13′ zahodne dolžine s točko na 52°15′ severne širine in 42°00′ zahodne dolžine.

Podobmočje 1 sestoji iz šest sektorjev.

Sektor 1A

Ta del podobmočja leži severno od vzporednika 68°50′ severne širine (Christianshaab).

Sektor 1B

Ta del podobmočja leži med vzporednikoma 66°15′ severne širine (5 navtičnih milj severno od Umanarsugssuaka) in 68°50′ severne širine (Christianshaab).

Sektor 1C

Ta del podobmočja leži med vzporednikoma 64°15′ severne širine (4 navtične milje severno od Godthaaba) in 66°15′ severne širine (5 navtičnih milj severno od Umanarsugssuaka).

Sektor 1D

Ta del podobmočja leži med vzporednikoma 62°30′ severne širine (ledenik Frederikshaab) in 64°15′ severne širine (4 navtične milje severno od Godthaaba).

Sektor 1E

Ta del podobmočja leži med vzporednikoma 60°45′ severne širine (Cape Desolation) in 62°30′ severne širine (ledenik Frederikshaab).

Sektor 1F

Ta del podobmočja leži južno od vzporednika 60°45′ severne širine (Cape Desolation).

Podobmočje 2

Ta del konvencijskega območja leži vzhodno od poldnevnika 64°30′ zahodne dolžine v območju Hudsonove ožine, južno od podobmočja 0, južno in zahodno od podobmočja 1 in severno od vzporednika 52°15′ severne širine.

Podobmočje 2 sestoji iz treh sektorjev.

Sektor 2G

Ta del podobmočja leži severno od vzporednika 57°40′ severne širine (Cape Mugford).

Sektor 2H

Ta del podobmočja leži med vzporednikoma 55°20′ severne širine (Hopedale) in 57°40′ severne širine (Cape Mugford).

Sektor 2J

Ta del podobmočja leži južno od vzporednika 55°20′ severne širine (Hopedale).

Podobmočje 3

Ta del konvencijskega območja leži južno od vzporednika 52°15′ severne širine in vzhodno od črte, ki sega od Cape Bauld na severni novofundlandski obali naravnost na sever do 52°15′ severne širine; severno od vzporednika 39°00′ severne širine in vzhodno ter severno od loksodrome, ki se začne na 39°00′ severne širine, 50°00′ zahodne dolžine in sega severozahodno ter gre skozi točko na 43°30′ severne širine, 55°00′ zahodne dolžine proti točki 47°50′ severne širine, 60°00′ zahodne dolžine, dokler ne seka ravne črte, ki povezuje Cape Ray, 47°37,0′ severne širine; 59°18,0′ zahodne dolžine na novofundlandski obali s Cape North, 47°02,0′ severne širine; 60°25,0′ zahodne dolžine na Cape Breton Island; odtod severovzhodno vzdolž omenjene črte do Cape Ray, 47°37,0′ severne širine in 59°18,0′ zahodne dolžine.

Podobmočje 3 sestoji iz šest sektorjev.

Sektor 3K

Ta del podobmočja leži severno od vzporednika 49°15′ severne širine (Cape Freels na Novi Fundlandiji).

Sektor 3L

Ta del podobmočja leži med novofundlandsko obalo od Cape Freels do Cape St. Mary in po naslednji črti: začne se na Cape Freels, nato naravnost na vzhod do poldnevnika 46°30′ zahodne dolžine, odtod naravnost na jug na vzporednik 46°00′ severne širine, nato naravnost na zahod na poldnevnik 54°30′ severne širine, nato naravnost na zahod na poldnevnik 54°30′ zahodne dolžine, nato vzdolž loksodrome do Cape St. Mary na Novi Fundlandiji.

Sektor 3M

Ta del podobmočja leži južno od vzporednika 49°15′ severne širine in vzhodno od poldnevnika 46°30′ zahodne dolžine.

Sektor 3N

Ta del podobmočja leži južno od vzporednika 46°00′ severne širine in med poldnevnikoma 46°30′ ter 51°00′ zahodne dolžine.

Sektor 3O

Ta del podobmočja leži južno od vzporednika 46°00′ severne širine in med poldnevnikoma 51°00′ ter 54°30′ zahodne dolžine.

Sektor 3P

Ta del podobmočja leži južno od novofundlandske obale in zahodno od črte Cape St. Mary na Novi Fundlandiji do točke 46°00′ severne širine, 54°30′ zahodne dolžine, od tu naravnost na jug do meje podobmočja.

Sektor 3P je razdeljen na dva podsektorja:

3Pn — severozahodni podsektor — ta del sektorja 3P leži severozahodno od črte, ki sega od 47°30,7′ severne širine in 57° 43,2′ zahodne dolžine in približno jugozahodno do točke 46°50,7′ severne širine in 58°49,0′ zahodne dolžine;

3Ps — jugovzhodni podsektor — ta del sektorja 3P leži jugovzhodno od črte, določene za podsektor 3Pn.

Podobmočje 4

Ta del konvencijskega območja leži severno od vzporednika 39°00′ severne širine, zahodno od podobmočja 3 in vzhodno od naslednje črte:

začne se na skrajnem koncu mednarodne meje med Združenimi državami Amerike in Kanado v ožini Grand Manan na točki 44°46′35,346" severne širine in 66°54′11,253" zahodne dolžine; odtod naravnost na jug na vzporednik 43°50′ severne širine; odtod naravnost na zahod na poldnevnik 67°24′27,24"zahodne dolžine; nato vzdolž geodetske črte v jugozahodni smeri do točke na 42°53′14"severne širine in 67°44′35" zahodne dolžine; odtod vzdolž geodetske črte jugovzhodno do točke 42°31′08" severne širine in 67°28′05" zahodne dolžine; nato vzdolž geodetske črte do točke 42°20′ severne širine in 67°18′13,15" zahodne dolžine;

odtod naravnost na vzhod na točko 66°00′ zahodne dolžine; nato vzdolž loksodrome v jugovzhodni smeri do točke 42°00′ severne širine in 65°40 zahodne dolžine in nato naravnost na jug na vzporednik 39°00′ severne širine.

Podobmočje 4 *sestoji iz šest sektorjev*.

Sektor 4R

Ta del podobmočja leži med novofundlandsko obalo, od Cape Bauld do Cape Ray, in naslednjo črto: začne se pri Cape Bauld, odtod naravnost na sever na vzporednik 52°15′ severne širine, nato naravnost na zahod do labradorske obale, vzdolž nje do skrajnega konca labradorsko-quebeške meje, nato vzdolž loksodrome jugozahodno do točke 49° 25′ severne širine, 60°00′ zahodne dolžine, nato naravnost na jug do točke 47°50′ severne širine, 60°00′ zahodne dolžine, nato vzdolž loksodrome jugovzhodno do točke, kjer meja podobmočja 3 seka ravno črto, ki povezuje Cape North na Novi Škotski s Cape Ray na Novi Fundlandiji, nato do Cape Ray na Novi Fundlandiji.

Sektor 4S

Ta del podobmočja leži med južno quebeško obalo od skrajnega konca labradorsko-quebeške meje do Pte. des Monts in naslednjo črto: začne se na Pte. des Monts, nato naravnost na vzhod do točke na 49°25′ severne širine in 64°40′zahodne dolžine, od tu vzdolž loksodrome v smeri vzhod-jugovzhod do točke na 47°50′ severne širine in 60°00′ zahodne dolžine, nato naravnost na sever do točke na 49°25′ severne širine in 60°00′ zahodne dolžine, od tu vzdolž loksodrome v severovzhodni smeri do skrajnega konca labradorsko-quebeške meje.

Sektor 4T

Ta del podobmočja leži med obalami Nova Škotska, Novi Brunswick in Quebec od Cape North do Pte. des Monts in naslednjo črto: začne se na Pte. des Monts, nato naravnost na vzhod do točke na 49°25′ severne širine in 64°40′ zahodne dolžine, od tu vzdolž loksodrome v jugovzhodni smeri do točke na 47°50′ severne širine in 60°00′ zahodne dolžine, nato vzdolž loksodrome na jug do Cape North na Novi Škotski.

Sektor 4V

Ta del podobmočja leži med obalo Nove Škotske med Cape North in Fourchu in naslednjo črto: začne se pri Fourchu, nato vzdolž loksodrome v vzhodni smeri do točke 45°40 severne širine in 60°00′ zahodne dolžine; nato naravnost na jug vzdolž 60. poldnevnika zahodne dolžine do vzporednika 44°10′ severne širine, nato naravnost na vzhod do 59. poldnevnika zahodne dolžine, nato naravnost na jug do 39. vzporednika severne širine, nato naravnost na vzhod do točke, kjer se meja med podobmočjema 3 in 4 stika z 39. vzporednikom severne širine, nato vzdolž meje med podobmočjema 3 in 4 ter črto, ki se nadaljuje v severozahodni smeri do točke na 47°50′ severne širine in 60°00′ zahodne dolžine in odtod vzdolž loksodrome proti jugu do Cape North na Novi Škotski.

Sektor 4V je razdeljen v dva podsektorja:

4Vn — severni podsektor — ta del sektorja 4V leži severno od vzporednika 45°40′ severne širine;

4Vs — južni podsektor — ta del sektorja 4V leži južno od vzporednika 45°40′ severne širine.

Sektor 4W

Ta del podobmočja leži med obalo Nove Škotske, od Halifaxa do Fourchouja, in naslednjo črto: začne se pri Fourchouju, poteka vzdolž loksodrome vzhodno do točke na 45°40′ severne širine in 60°00′ zahodne dolžine, nato naravnost na jug vzdolž 60. poldnevnika zahodne dolžine do vzporednika 44°10′ severne širine, nato naravnost na vzhod do 59. poldnevnika zahodne dolžine, nato naravnost na jug do 39. vzporednika severne širine, naravnost na zahod do poldnevnika 63°20′ zahodne dolžine, nato naravnost na sever do točke na tem poldnevniku na 44°20′severne širine, vzdolž loksodrome v severozahodni smeri do Halifaxa na Novi Škotski.

Sektor 4X

Ta del podobmočja leži med zahodno mejo podobmočja 4 in obalama Novega Brunswicka in Nove Škotske od skrajnega konca meje med Novim Brunswickom in državo Maine do Halifaxa in naslednjo črto: začne se v Halifaxu, poteka vzdolž loksodrome v jugovzhodni smeri do točke na 44°20′ severne širine in 63°20′ zahodne dolžine, nato naravnost na jug do 39. vzporednika severne širine in odtod naravnost na zahod do poldnevnika 65°40′ zahodne dolžine.

Podobmočje 5

Ta del konvencijskega območja leži zahodno od zahodne meje podobmočja 4, severno od 39. vzporednika severne širine in vzhodno od poldnevnika 71°40′ zahodne dolžine.

Podobmočje 5 sestoji iz dveh sektorjev.

Sektor 5Y

Ta del podobmočja leži med obalama Maine, New Hampshire in Massachusetts od meje med državo Maine in Novim Brunswickom do 70°00′ zahodne dolžine na Cape Code (na približno 42° severne širine) in naslednjo črto: začne se na točki Cape Cod na 70° zahodne dolžine (na približno 42° severne širine), nato naravnost na sever do 42°20′ severne širine, naravnost na vzhod do 67°18′13,15”zahodne dolžine na meji podobmočij 4 in 5, nato vzdolž te meje do meje med Kanado in Združenimi državami.

Sektor 5Z

Ta del podobmočja leži južno in vzhodno od sektorja 5Y.

Sektor 5Z je razdeljen na dva podsektorja: vzhodni podsektor in zahodni podsektor, ki sta opredeljena, kakor sledi:

5Ze — vzhodni podsektor — tisti del sektorja 5Z, ki leži vzhodno od poldnevnika 70°00′ zahodne dolžine;

Podsektor 5Z je podrazdeljen na dve podenoti [1]:

5Zu (vode Združenih držav) je tisti del podsektorja 5Ze zahodno od geodetskih črt, ki povezujejo točke z naslednjimi koordinatami:

	Severna širina	Zahodna dolžina
A	44°11′12”	67°16′46”
B	42°53′14”	67°44′35”
C	42°31′08”	67°28′05”
D	40°27′05”	65°41′59”

[1] Ti podenoti nista zavedeni v šesti objavi Konvencije NAFO (Konvencije o prihodnjem večstranskem sodelovanju v Organizaciji za ribištvo severozahodnega Atlantika) iz maja 2000. Na predlog Znanstvenega sveta NAFO jih je odobril Generalni svet NAFO na podlagi člena XX(2) Konvencije NAFO.

5Zc (Kanadske vode) je tisti del podsektorja 5Ze vzhodno od zgoraj omenjenih geodetskih črt;

5Zw — zahodni podsektor — je tisti del sektorja 5Z, ki leži zahodno od 70. poldnevnika zahodne dolžine.

Podobmočje 6

Ta del konvencijskega območja, omejen s črto, ki se začne na obali Rhode Island na točki 71°40 zahodne dolžine, nato naravnost južno do 39°00′ severne širine, se nadaljuje naravnost na vzhod do 42°00′ zahodne dolžine, naravnost južno do 35°00′ severne širine, nato naravnost na zahod do obale Severne Amerike, severno vzdolž obale Severne Amerike do točke na Rhode Islandu pri 71°40′zahodne dolžine.

Podobmočje 6 sestavlja osem sektorjev.

Sektor 6A

Ta del podobmočja leži severno od vzporednika 39°00′ severne širine in zahodno od podobmočja 5.

Sektor 6B

Ta del podobmočja leži zahodno od 70°00′ zahodne dolžine, južno od vzporednika 39°00′severne širine in severno ter zahodno od črte, ki teče zahodno vzdolž vzporednika 37°00′ severne širine do 76°00′ zahodne dolžine in nato naravnost na jug do Cape Henry v Virginiji.

Sektor 6C

Ta del podobmočja leži zahodno od 70°00′ zahodne dolžine in južno od podsektorja 6B.

Sektor 6D

Ta del podobmočja leži vzhodno od sektorjev 6B in 6C in zahodno od 65°00′ zahodne dolžine.

Sektor 6E

Ta del podobmočja leži vzhodno od sektorja 6D in zahodno od 60°00′ zahodne dolžine.

Sektor 6F

Ta del podobmočja leži vzhodno od sektorja 6E in zahodno od 55°00′ zahodne dolžine.

Sektor 6G

Ta del podobmočja leži vzhodno od sektorja 6F in zahodno od 50°00′ zahodne dolžine.

Sektor 6H

Ta del podobmočja leži vzhodno od sektorja 6G in zahodno od 42°00′ zahodne dolžine.

PRILOGA III

DEFINICIJE IN UPORABA KOD ZA PREDLOŽITEV PODATKOV O ULOVU

(a) SEZNAM KATEGORIJ RIBOLOVNEGA ORODJA/RIBIŠKIH PLOVIL

(iz Mednarodne standardne statistične klasifikacije ribolovnega orodja (ISSCFG))

Kategorija	Okrajšava
Vlečne mreže	
Pridnene vlečne mreže	
— vlečne mreže z gredjo	TBB
— vlečne mreže s širilkami (bok ali krma nista določena)	OTB
— vlečne mreže s širilkami (bok)	OTB1
— vlečne mreže s širilkami (krma)	OTB2
— vlečne mreže za vleko v paru (dve plovili)	PTB
— vlečne mreže za lov kozic	TBS
— vlečne mreže za lov škampov	TBN
— pridnene vlečne mreže (niso določene)	TB
Pelagične vlečne mreže	
— vlečne mreže s širilkami (bok ali krma nista določena)	OTM
— vlečne mreže s širilkami (bok)	OTM1
— vlečne mreže s širilkami (krma)	OTM2
— vlečne mreže za vleko v paru (dve plovili)	PTM
— vlečne mreže za lov kozic	TMS
— pelagične vlečne mreže (niso določene)	TM
Vlečne mreže za vleko v paru	OTS
Vlečne mreže s širilkami za vleko v paru	OTT
Vlečne mreže za vleko v paru (dve plovili) (niso določene)	PT
Vlečne mreže s širilkami (niso določene)	OT
Druge vlečne mreže (niso določene)	TX
Potegalke	
Potegalke za ribolov z obale	SB
Potegalke za ribolov s čolna ali drugega plovila	SV
— danske potegalke	SDN
— škotske potegalke	SSC
— potegalke za ribolov v paru (dve plovili)	SPR
Potegalke (niso določene)	SX
Obkroževalne mreže	
Z zapornimi vrvmi (zaporna plavarica)	PS
— upravlja jo en čoln	PS1
— upravljata jo dva čolna	PS2
Brez zapornih vrvi (lampara)	LA

Kategorija	Okrajšava
Zabodne in zapletne mreže	
Stoječe zabodne mreže (zasidrane)	GNS
Viseče zabodne mreže	GND
Obkrožajoča zabodna mreža	GNC
Pritrjene zabodne mreže (na drogovih)	GNF
Trislojne mreže	GTR
Kombinirane zabodne-trislojne mreže	GTN
Zabodne in zapletne mreže (niso določene)	GEN
Zabodne mreže (niso določene)	GN
Trnki in vrvice	
Stoječi parangali	LLS
Viseči parangali	LLD
Parangali (niso določeni)	LL
Ročna ribiška vrvica in ribiška palica (ročno upravljani)	LHP
Ročna ribiška vrvica in ribiška palica (mehanski)	LTM
Panule	LTL
Trnki in vrvice (niso določeni)	LX
Pasti	
Nameščena nepokrita pregrada (stationary uncovered poundnets)	FPN
Pokrite vrše	FPO
Kogol	FYK
Pregrade, ograje, vrše, ipd.	FWR
Stoječa precejalna mreža	FSN
Mreža za skakajoče ribe	FAR
Pasti (niso določene)	FIX
Padajoče orodje	
Metalke	FCN
Padajoče orodje (ni določeno)	FG
Strgače	
Strgača, za uporabo s plovila	DRB
Ročna strgača	DRH
Ribolovna orodja za zabadanje in grabljenje	
Harpuna	HAR
Dvižne mreže	
Prenosne dvižne mreže	LNP
Dvižne mreže za uporabo s plovila	LNB
Nameščena obalna dvižna mreža	LNS
Dvižne mreže (niso določene)	LN

Kategorija	Okrajšava
Ribolovni stroji	
Črpalke	HMP
Mehanske strgače	HMD
Ribolovni stroji (niso določene)	HMX
Razna orodja	MIS
Neznana orodja	NK

(b) OPREDELITVE MER RIBOLOVNEGA NAPORA ZA RAZLIČNE KATEGORIJE ORODJA

Kjer je mogoče, je treba predvideti tri ravni ribolovnega napora.

Kategorija A

Ribolovno orodje	Mera napora	Opredelitve
obkroževalne mreže (zaporne plavarice)	število nastavitev mreže	Število nastavitev orodja, ne glede, ali je bil lov uspešen ali ne. Ta mera se izkaže za ustrezno, kadar sta velikost in gostota ribje jate odvisni od količine staleža oziroma, kadar se mreže vržejo na slepo.
obalna potegalka	število nastavitev mreže	Število nastavitev orodja, ne glede, ali je bil lov uspešen ali ne.
potegalka odprtega morja	število ur ribarjenja	Število nastavitev orodjapo ocenjenem povprečnem trajanju nastavitev orodja.
vlečne mreže	število ur	Število ur, ko je bila mreža v vodi (pelagična mreža) ali na dnu (pridnena vlečna mreža) in se ribari.
strgača za uporabo s plovila	število ur ribarjenja	Število ur, ko je bila strgača na dnu in ko se je ribarilo.
zabodne mreže (stoječe ali viseče)	število enot napora	dolžina mrež, izražena v 100-metrskih enotah, pomnožena s številom izvedenih nastavitev (= zbrana skupna dolžina uporabljene mreže, izražene v metrih, v določenem času, deljeno s 100)
zabodne mreže (pritrjene)	število enot napora	dolžina mreže, izražena v 100- metrskih enotah, pomnožena s številom praznjenj mreže
pasti (nepokrita pregrada)	število enot napora	število dni ribolova krat število enot izvlekov
pokrite vrše in kogoli	število enot napora	število dvigov orodja krat število enot (skupno število enot, uporabljenih za ribolov v določenem časovnem obdobju)
parangali (stoječi ali viseči)	tisoče trnkov	število trnkov, uporabljenih za ribolov v določenem času, deljeno s tisoč
ročne ribiške vrvice (palice, panule, jig)	število vrvic na dan	skupno število uporabljenih trnkov v določenem časovnem obdobju
harpune		(podatki ribolovnega napora samo na ravni B in C)

Kategorija B

Število ribolovnih dni: število dni, ko je potekal ribolov. Kadar iskanje rib zavzema pomemben del ribolova, se dnevi, ko je potekalo iskanje, brez ribarjenja, vključijo v podatke „ribolovni dnevi“.

Kategorija C

Za *število dni na ribolovnem območju* je treba poleg ribolovnih dni in iskanja vključiti tudi vse ostale dni, ko je bilo plovilo na ribolovnem območju.

Odstotek ocenjenega napora (proporcionalni napor)

Kadar ni na razpolago ustreznih meril napora za skupni ulov, je treba navesti odstotek ocenjenega napora, ki se izračuna, kot sledi:

$$\frac{((\text{skupni ulov})-(\text{lov, za katerega je bil evidentiran napor}))\times 100}{(\text{skupni ulov})}$$

(c) KATEGORIJE VELIKOSTI PLOVIL

(iz Mednarodne standardne statistične klasifikacije ribolovnih plovil (ISSCFV))

Razredi tonaže

Kategorija bruto tonaže	Koda
0-49,9	02
50-149,9	03
150-499,9	04
500-999,9	05
1 000-1999,9	06
2 000-99999,9	07
ni znano	00

(d) **GLAVNE ISKANE VRSTE**

Gre za vrsto, v katero je prvenstveno usmerjen ribolov. Vendar ni nujno, da ta vrsta sestavlja večino ulovljenih rib. Vrste morajo biti označene s 3-črkovno opredelitvijo (glej Prilogo I).

PRILOGA IV

FORMAT ZA PREDLOŽITEV PODATKOV NA MAGNETNIH MEDIJIH

A. OBLIKA KODIRANJA

Za predložitve na podlagi člena 2(1)(a) Uredbe (EGS) št. 2018/93 :

Podatke je treba predložiti kot različno dolge zapise z dvopičjem (:) med polji zapisa. Vsak zapis mora vsebovati naslednja polja:

Polje	Opombe
Država	ISO 3-črkovna koda (npr. FRA = Francija)
Leto	npr. 2001 ali 01
Glavno ribolovno območje FAO	21 = Severozahodni Atlantik
Sektor	npr. 3 Pn = podsektor NAFO 3 Pn
Vrste	3-črkovna opredelitev
Ulov	tone

Za predložitve na podlagi člena 2(1)(b) Uredbe (EGS) št. 2018/93

Podatke je treba predložiti kot različno dolge zapise z dvopičjem (:) med polji zapisa. Vsak zapis mora vsebovati naslednja polja:

Polje	Opombe
država	ISO 3-črkovna koda (npr. FRA = Francija)
leto	npr. 0001 ali 2001 za leto 2001
mesec	npr. 01 = januar
glavno ribolovno območje FAO	21 = Severozahodni Atlantik
sektor	npr. 3 Pn = podsektor NAFO 3 Pn
glavne iskane vrste	3-črkovna opredelitev
kategorija plovila/orodja	koda ISSCFG (npr. OTB2 = pridnena vlečna mreža s širilkami)
razred velikosti plovila	koda ISSCFV (npr. 04 = 150-499,9 GT):
povprečna bruto tonaža	tone
povprečna moč motorja	kilovati
ocenjen odstotek napora	numerično
enota	3-črkovna opredelitev vrst ali opredelitev napora (npr. COD = trska ali A = merilo napora A)
podatki	ulov (v tonah) ali enoti napora

(a) Ulov se evidentira v živi teži, ki je enaka iztovarjanjem.

(b) Kode držav:

Avstrija	AUT
Belgija	BEL
Danska	DNK
Finska	FIN
Francija	FRA
Nemčija	DEU
Grčija	GRC
Irska	IRL
Italija	ITA
Luksemburg	LUX
Nizozemska	NLD
Portugalska	PRT
Španija	ESP
Švedska	SWE
Združeno kraljestvo	GBR
Islandija	ISL
Norveška	NOR
Bolgarija	BGR
Ciper	CYP
Češka	CZE
Estonija	EST
Madžarska	HUN
Latvija	LVA
Litva	LTU
Malta	MLT
Poljska	POL
Romunija	ROM
Slovaška	SVK
Slovenija	SVN
Turčija	TUR

E. METODE PRENOSA PODATKOV EVROPSKI KOMISIJI

Kolikor je mogoče, je treba podatke poslati v elektronski obliki (na primer kot priponka k elektronski pošti). Če to ni mogoče, je sprejemljiva predložitev datoteke na 3,5 inčni disketi HD.